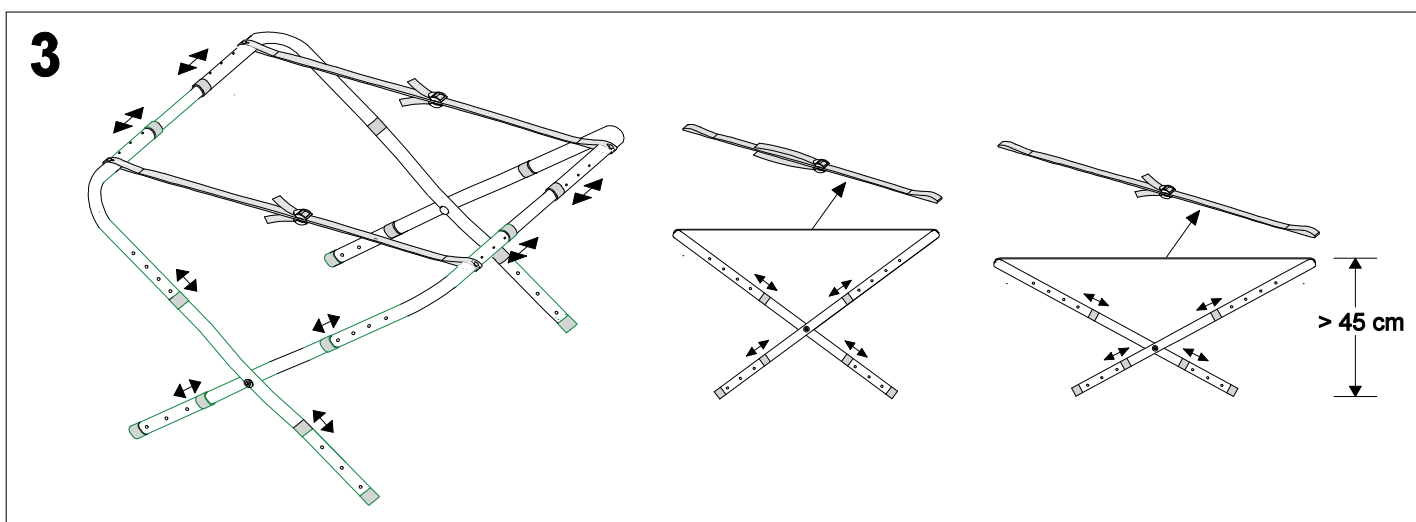
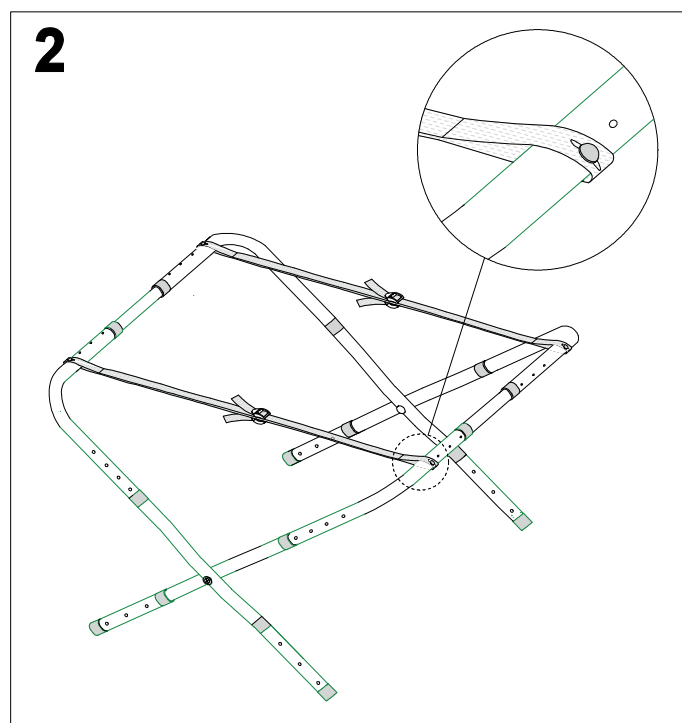
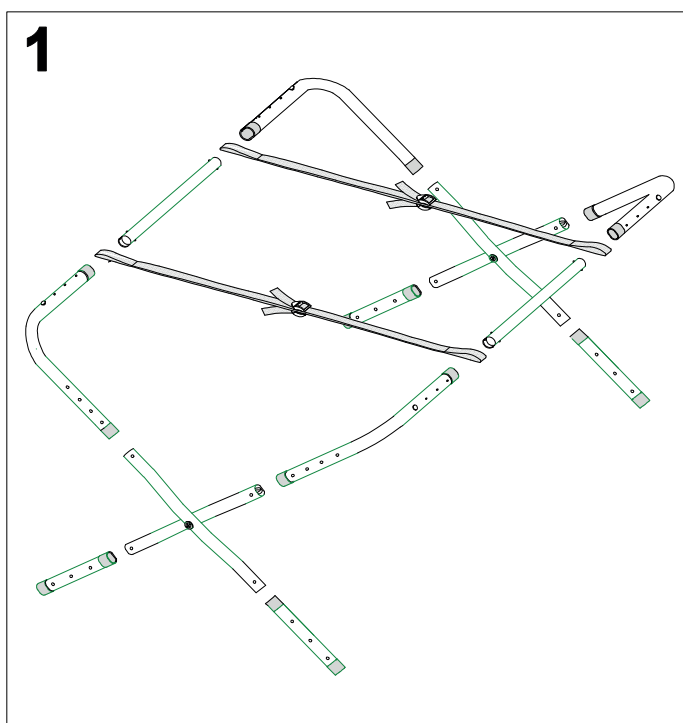
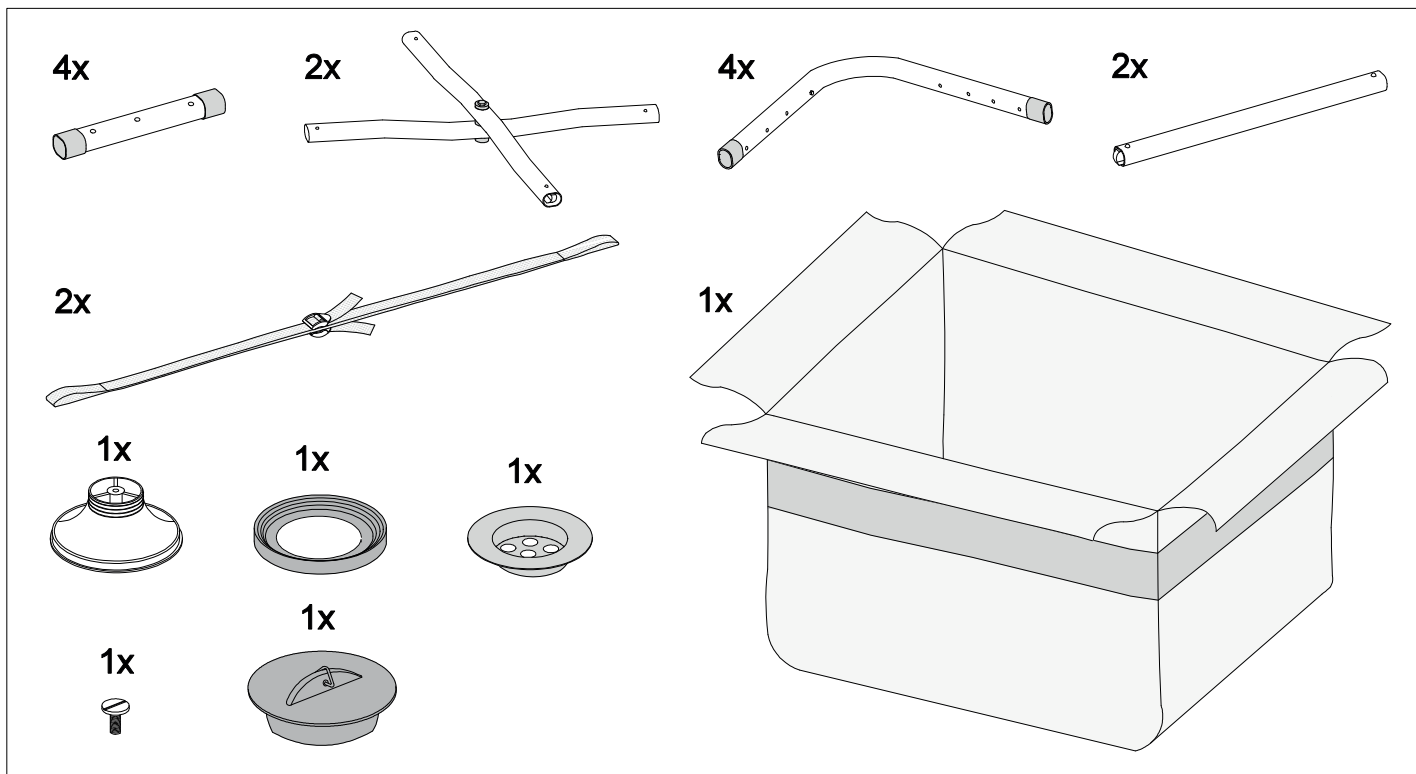


Bibabad[®]

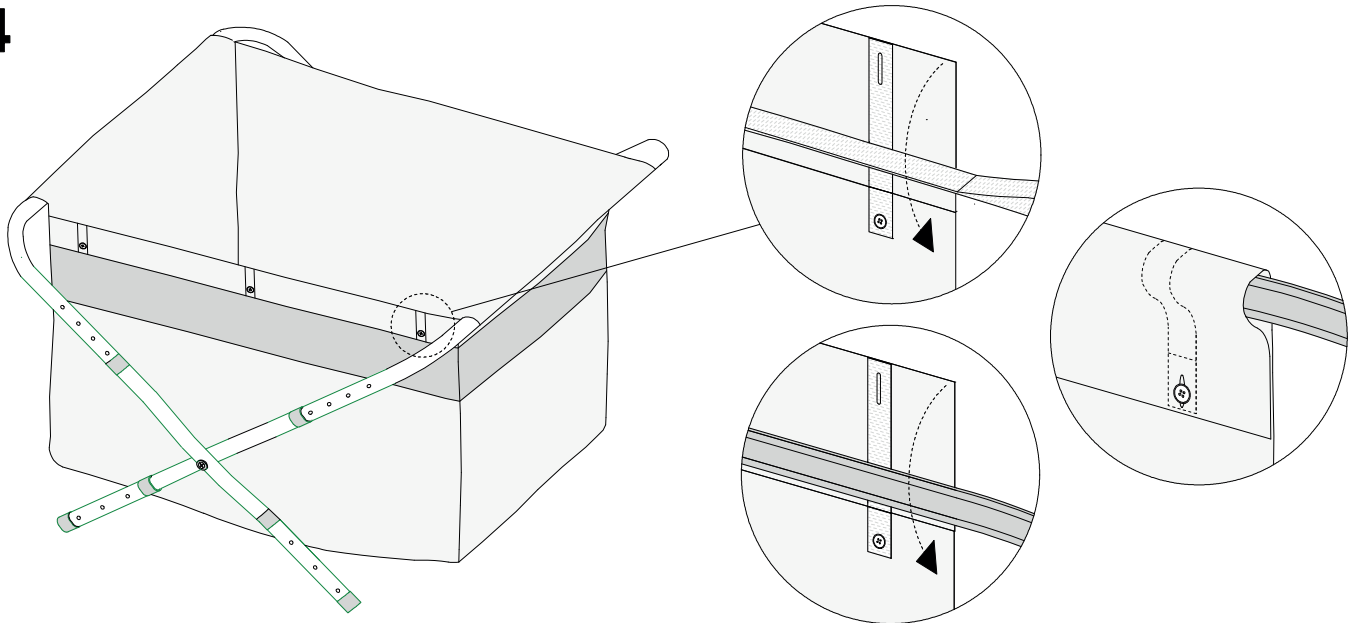


MONTAGE-HANDLEIDING

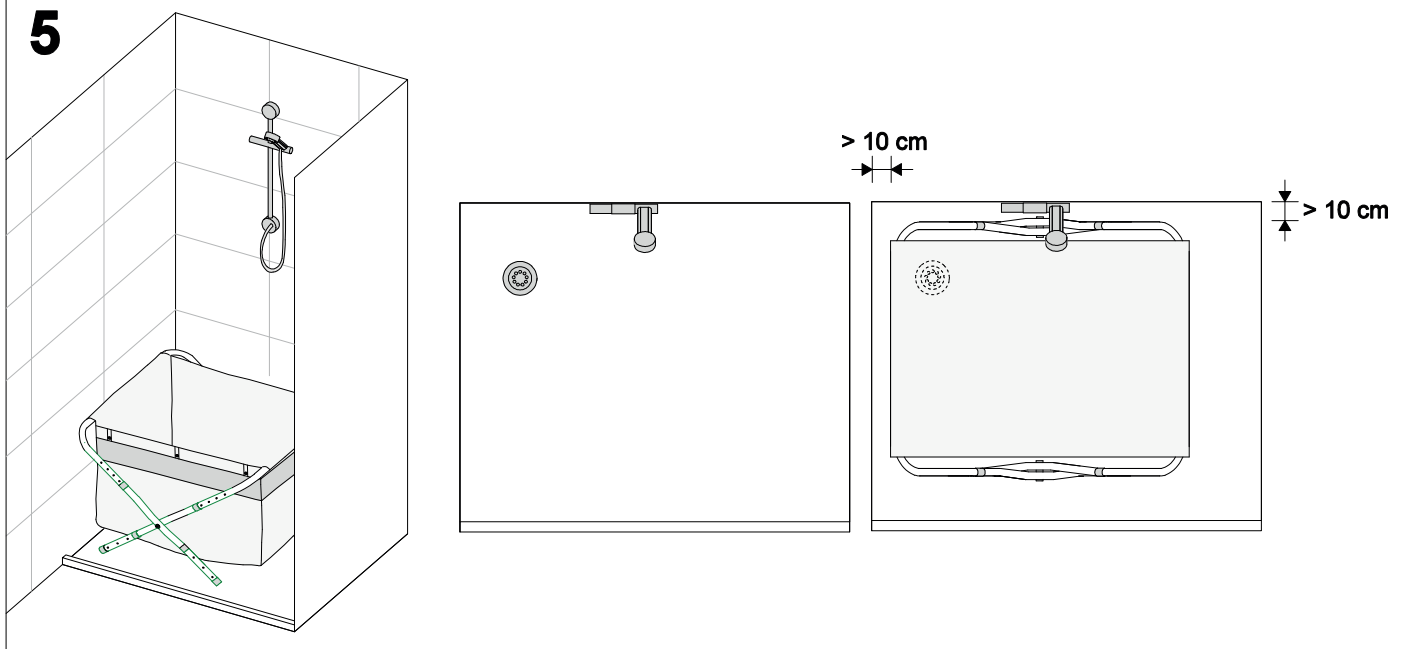
type 20



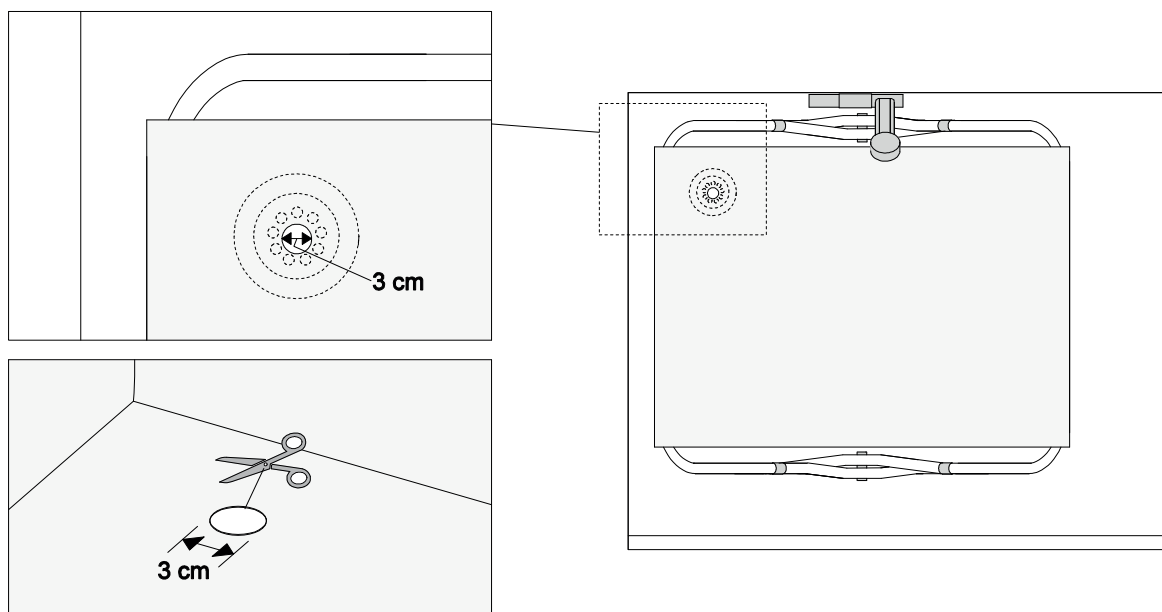
4



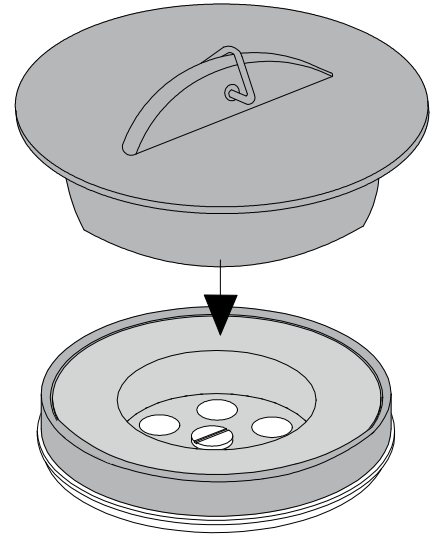
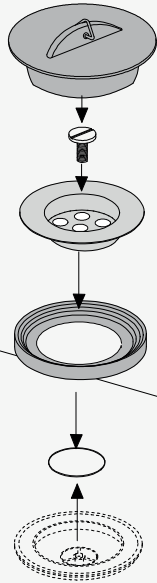
5



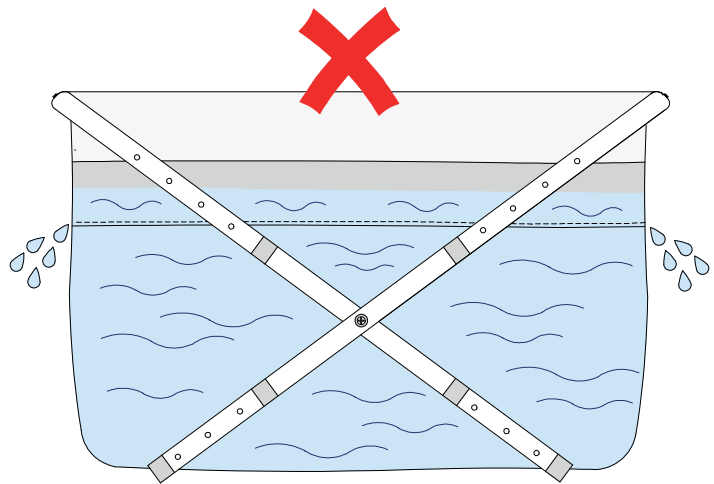
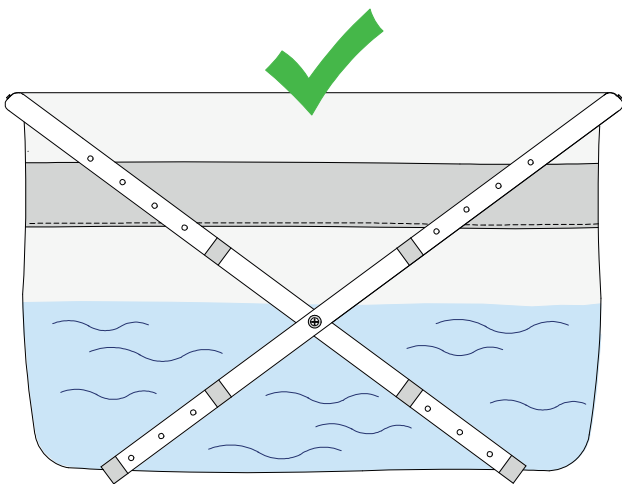
6



7



8



Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar deze. Het niet opvolgen van deze instructie kan nadelige gevolgen hebben voor uw kind. Deze instructie is bedoeld voor zowel de begeleiders (ouders, voogden) alsmede de daadwerkelijke gebruikers (de kinderen) Het Bibabad is ontworpen met als doel een veilige en verantwoorde omgeving te creëren waarin de gebruikers (kinderen van 1 jaar tot 8 jaar) kunnen badderen. Als leidraad is gebruik gemaakt van Europese normen EN17072:2019 met betrekking tot badjes overeenkomstig Algemene Productveiligheid Richtlijn 2001/95/EG.

BiBaBad is geschikt voor kinderen van 1 jaar tot ca 8 jaar die goed zelfstandig kunnen zitten en dient gebruikt te worden in een doucheruimte waar voldoende ruimte is om het BiBaBad met inachtneming van de montage-instructie en de veiligheidsinstructies correct op te bouwen.

Monteer het bad stap voor stap volgens bijgaande instructie. Het frame kunt u aanpassen in de lengte, breedte en hoogte zodat deze in de doucheruimte past. Het frame kan versteld worden door de buizen in en uit elkaar te schuiven en vervolgens met de druksluiting te borgen. De lengte van het bad kunt u wijzigen door de banden middels de gespen te verlengen of te verkorten. Zorg altijd dat de banden dusdanig worden ingekort dat deze het frame omhoog kunnen houden (minimaal 45 cm hoogte). Plaats het frame zodanig dat dit niet kan kantelen en vrij staat van de wand en, indien van toepassing, niet van de douchebak af kan glijden. Alvorens u het bad in gebruik te nemen dient u zich er van te vergewissen dat deze stabiel en stevig staat.

Zorg er voor dat het frame op zodanige afstand van wanden wordt geplaatst dat er geen beknellingen plaats kunnen vinden en geen beschadigingen aan de wanden ontstaan. U dient zich er van te vergewissen dat uw bibabad op een stabiele ondergrond (de vloer van de doucheruimte) wordt geplaatst en de badzak volledig op de grond rust zodat het gewicht van het water en de kinderen volledig op de grond rust.

Aanbrengen van de afvoer in de badzak Indien u het BiBaBad op de voor u juiste wijze in de doucheruimte heeft geplaatst. Kunt u bepalen op welke plek de afvoer aangebracht dient te worden in de badzak. Deze dient altijd boven de afvoer van de doucheruimte te komen. Bepaal de juiste plaats. Leg vervolgens dit blad met de cirkel van 3 cm welke onderaan deze pagina staat afgebeeld op deze plaats onder de badzak en trek deze over op het doek en knip deze vervolgens uit. Monteer vervolgens de afvoer volgens afbeelding 6 en 7 van de montage instructie.

Zorg er altijd voor dat de afvoer van de badzak op de afvoer van de doucheruimte geplaatst wordt zodat het water door de afvoer van de doucheruimte weg kan lopen. Staat de afvoer niet boven de afvoer van de doucheruimte dan zal het water niet weg kunnen lopen. Let op, om overstroming in de badkamer te voorkomen, dat het bad de afvoer afsluit in het gebruik, water wat naast het bad komt kan derhalve niet weglopen. Laat het bad alleen via de afvoer leeglopen. Na gebruik de badzak afspoelen en ventilerend laten drogen (niet tegen een hete verwarming)..

Wanneer de badzak gevuld is met water deze niet optillen en let op voor scherpe voorwerpen in en onder het bad (zoals bijvoorbeeld speeltjes, scherpe randjes aan tegeltjes, etc etc) deze kunnen ongemerkt gaatjes in de badzak veroorzaken. Wij gaan er vanuit dat gaatjes welke ontstaan zijn na ingebruikname van het bad gebruiksschade betreft en vallen niet onder de garantie.

De Badzak dient, volgens de wasinstructies, regelmatig gewassen te worden (voor het wassen de afvoer verwijderen).

WAARSCHUWING

GEVAAR-UW KIND KAN VERDRINKEN ALS HET ALLEEN WORDT GELATEN

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING WAARSCHUWING – VERDRINKINGSGEVAAR

- (a) Er zijn kinderen verdronken tijdens het baden
- (b) Kinderen kunnen zelfs al verdrinken in 2 cm water en in korte tijd
- (c) Blijf altijd in contact met de kind tijdens het baden
- (d) Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee

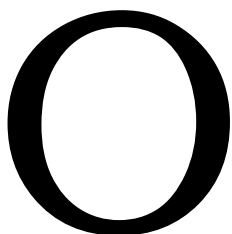
-Laat kinderen niet zelfstandig in-en uitstappen maar alleen onder begeleiding en met hulp van een volwassene

-vergewis u ervan alvorens het kind in het bad te laten dat de watertemperatuur niet te hoog is, dit om verbranding te voorkomen

-zorg dat kinderen niet bij de kraan kunnen om deze aan te zetten

-controleer voor gebruik de staat van het BiBaBad, de badzak en het frame

-vul het bad met maximaal 15 cm water



3 cm afvoergat , leg dit onder de badzak en trek over

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bitte bewahren Sie diese auf. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Ihr Kind gefährdet werden oder ertrinken. Diese Anweisung ist sowohl für die Aufsichtsperson und tatsächlichen Nutzern (die Kinder) bestimmt.

Das Bibabad wurde mit dem Ziel entworfen, eine sichere und verantwortungsvolle Umgebung zu schaffen, in der die Benutzer (Kinder von 1 Jahr bis 8 Jahren) baden können. Als Richtlinie wurden die europäischen Normen EN17072: 2019 für Bäder gemäß der Allgemeinen Produktsicherheitsrichtlinie 2001/95 / EG verwendet. BiBaBad ist geeignet für Kinder ab 1 bis ca. 8 Jahre die unabhängig sitzen können und sollte in einem Duschraum genutzt werden.

Das Bad sollte in einer Dusche mit genug Platz für das BiBaBad genutzt werden und nach Bedienungsanleitung aufgestellt werden. Bitte beachten Sie Hinweise und Sicherheitshinweise richtig. Montieren Sie das Bad nach der beiliegenden Anleitung. Der Rahmen kann in Länge, Breite und Höhe angepasst werden, so dass es in die Dusche passt.

Der Rahmen kann durch Verschieben der Rohre eingestellt werden und dann sichern Sie diese mit Chips. Die Streifen können verkürzt oder verlängert und mit den Schnallen gesichert werden. Achten Sie immer darauf, dass die Streifen gespannt sind, dass sie den Rahmen stabil halten und nicht kippen kann.

Bevor Sie das Bad benutzen, sollte Sie darauf achten, dass es stabil und unveränderlich ist.

Achten Sie darauf, dass der Rahmen Abstand zu den Wänden hat, um zu vermeiden, dass es zu Schäden an den Wänden kommt.

Sie sollten sicherstellen, dass Ihr BiBaBad auf einer stabilen Unterlage (den Boden der Dusche) befindet und der Badesack auf dem Boden der Dusche aufliegt, so dass das Gewicht des Wassers und das Gewicht der Kinder ganz auf dem Boden ist.

Montage des Abflusses in den Badesack: Wenn Sie für Ihre Dusche die richtige Einstellung des BiBaBads gefunden haben, können Sie den Abfluss montieren. Sie bestimmen wo Sie den Abfluss haben möchten. Dieser sollte immer deckungsgleich mit Ihrer Dusche sein. Ermitteln der richtigen Stelle. Dann legen Sie die Schablone (Kreis von 3 cm) an dieser Stelle unter den Badesack und malen Sie es auf das Material des Badesacks. Dann können Sie den Kreis ausschneiden. Montieren Sie den Abfluss nach Abbildung 6 der Aufbauanleitung. Achten Sie immer darauf, dass beim Ablassen des Wassers aus dem Badesack der Abfluss deckungsgleich mit dem Abfluss Ihrer Dusche ist, damit das Wasser durch den Abfluss der Dusche abfließen kann. Ist der Abfluss nicht direkt über dem Abfluss der Dusche, kann es zu Überschwemmungen im Badezimmer kommen, Entleeren Sie das BiBaBad nur über den Ablass.

Nach dem Gebrauch spülen Sie den Badesack mit Wasser aus und lassen ihn Lufttrocknen (nicht mit dem Föhn oder in den Trockner stecken). Wenn der Badesack mit Wassergefüllt ist, bitte nicht heben. Vorsicht vor scharfen Objekten in und unterhalb der Badewanne (z. B. Spielzeug, scharfe Kanten auf Fliesen, etc.), die möglicherweise Löcher in dem Badesack verursachen. Wenn nach dem ersten Benutzen keine Löcher auftreten, ist der Badesack dicht. Sollten Löcher während der Benutzung auftreten, betrachten wir sie als Schäden, die durch äußere Einflüsse verursacht wurden, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Löcher in dem Badesack sind einfach mit dem mitgelieferten Reparatur-Band zu reparieren. Bitte zuschneiden und das Bügeleisen auf synthetischen Einstellung stellen. (Stoff auf dieser Seite). Den Badesack sollte nach Waschanweisungen regelmäßig gewaschen werden dabei bitte den Abfluss zu entfernen.

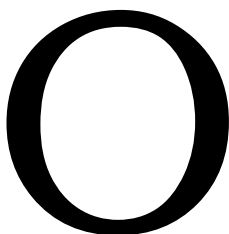
GEFAHR – Ihr Kind kann Leicht ertrinken, wenn es alleine gelassen wird

WARNUNG

WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG – ERTRINKUNGSGEFAHR

- (a) Es sind Kinder beim Baden ertrunken
- (b) Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2 cm rasch ertrinken!
- (c) Bleiben Sie während des Badens immer bei Ihrem Kind
- (d) Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit.
- Füllen Sie die Badewanne mit Wasser bis zu ca. 15 cm (Nabelhöhe)
- Prüfen Sie die Temperatur des Wassers, bevor Sie das Kind in das Wasser setzen, damit es nicht zu Verbrennungen (über 37 Grad- sicher zu hoch) oder Unterkühlung kommt.
- jederzeit sicher, dass es keine kleinen Teile in der Nähe des BiBaBads sind
- Lassen Sie Kinder nicht sich selbst, um den Kran, um ihn zu aktivieren,
- Kontrollieren Sie bevor dem Baden den Zustand des BiBaBads – Schrauben oder defekte Teile müssen ausgetauscht werden.
- Wenn Zweifel über die sichere Benutzung des BiBaBads bestehen-bitte nicht benutzen.



Kreis 3 cm , legen Sie diese unter den Badebeutel

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les en lieu sûr. Le non-respect de ces instructions pourrait avoir des conséquences néfastes pour votre enfant. Ces instructions sont destinées à la fois aux superviseurs (parents, tuteurs) et aux utilisateurs réels (les enfants) Le Bibabad a été conçu dans le but de créer un environnement sûr et responsable dans lequel les utilisateurs (enfants de 1 an à 8 ans) peuvent se baigner. Les normes européennes EN17072: 2019 concernant les bains conformément à la directive 2001/95 / CE sur la sécurité générale des produits ont été utilisées comme directive. BiBaBad convient aux enfants de 1 an à environ 8 ans qui peuvent s'asseoir indépendamment et doivent être utilisés dans une salle de douche avec un espace suffisant autour du BiBaBad en respectant les instructions de montage et les instructions de sécurité pour la construction.

Installez le bibabain en suivant méticuleusement les instructions de montage. Vous pouvez adapter le cadre dans sa longueur, largeur et hauteur pour que le bibabain s'adapte parfaitement à votre douche. La taille du cadre peut s'adapter en faisant glisser les tubes et ensuite les bloquer avec les pièces de blocage. Les lanières peuvent se rallonger ou se raccourcir en utilisant les boucles. Posez le cadre dans le bac à douche de sorte que celui-ci ne puisse pas basculer et soit isolé des parois et ne puisse pas glisser du bac à douche. Assurez-vous que votre Bibabain est stable.

Faites attention que le cadre est monté à une telle distance des parois qu'aucun serrement peut se produire et qu'aucun dégât aux parois peuvent être causés. Assurez-vous que votre bibabain est posé sur un sol stable et que le sac du bain est bien posé sur le sol de sorte que

Le poids de l'eau et des enfants reposent complètement sur le sol.

Pose de l'évacuation du bibabain.

Une fois le bibabain posé correctement sur l'endroit de votre choix vous pouvez décider à quel endroit vous voulez placer votre évacuation. L'évacuation du bibabain doit se trouver au-dessus de l'évacuation de votre douche. Décidez du bon emplacement.. Posez ensuite le cercle de 3cm sur cet emplacement en dessous du sac et tracez le cercle avec un crayon sur le sac ensuite découper.

Placer ensuite l'évacuation comme montré sur le dessin 6 de l'instruction de montage.

Prenez toujours beaucoup de soin à placer l'évacuation du bibabain sur l'évacuation de la douche pour un bon écoulement de la vidange de votre bibabain. Si votre évacuation n'est pas bien placée, l'eau du bain ne pourra pas s'écouler correctement. Et vous risquez l'inondation. Attention pour éviter une inondation dans votre salle de bain vérifiez que vous avez bien fermé l'évacuation en remplissant le bain.

Vider le bain seulement par l'évacuation. Après utilisation rincer bien le sac du bain et laisser sécher (pas contre une source de chaleur !)

Attention ne pas soulever le bibabain quand il est rempli d'eau.

Attention à des objets pointus dans et sous le bibabain (comme p.e jouets, bord de carreaux coupant etc etc) ils peuvent provoquer

des trous dans le sac du bibabain. Les trous qui apparaissent après votre installation sont considérés comme mauvaises utilisations et ne rentrent pas dans la garantie. Les trous sont facilement réparables avec le kit de réparation fourni. Vous coupez un bout de bande et vous le posez sur le trou en repassant avec un fer à repasser (position synthétique) sur l'envers (coté textile) du sac.

Le sac du bibabain doit être lavé régulièrement suivant les instructions de lavage (pour le lavage enlever l'évacuation.)

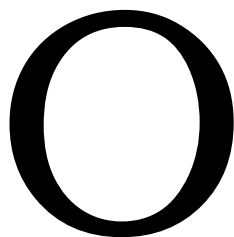
DANGER – Votre enfant peut de noyer si laisse seul AVERTISSEMENT

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE

AVERTISSEMENT – Risque de noyade

- (a) Risque de noyade dans la baignoire
- (b) Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde, moins de 2 cm, en un temps très court
- (c) Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain
- (d) Ne jamais laisser votre bébé sans surveillance dans le bain, même pour un court instant. Si vous devez quitter la pièce, prenez votre bébé avec vous.

- Remplissez le bain avec maximum 15cm d'eau (hauteur nombril)
- Avant de laisser l'enfant dans l'eau, assurez-vous que la température de l'eau est env. à 37 degrés, ceci pour éviter des brûlures.
- Prenez soin que des petites pièces détachées se trouvent pas près du bibabain.
- Faites attention que les enfants ne puissent pas manipuler le robinet.
- Contrôler avant usage l'état du bibabain et des vis.
- En cas de doute sur la sécurité du bibabain, éviter l'utilisation.



Trou de drainage de 3 cm, placez-le sous le sac de bain et tirez dessus

Read these instructions carefully and keep them in a safe place. Not following these instructions could have detrimental consequences for your child. These instructions are intended both for the supervisors (parents, guardians) and the actual users (the children)

The Bibabad has been designed with the aim of creating a safe and responsible environment in which the users (children from 1 year to 8 years) can bathe. European standards EN17072: 2019 with regard to baths in accordance with General Product Safety Directive 2001/95 / EC have been used as a guideline. BiBaBad is suitable for children from 1 year to about 8 years old who can sit independently and should be used in a shower room with sufficient space around the BiBaBad with due observance of the assembly instructions and the safety instructions to build.

Assemble the bath step by step according to the following instructions. The frame can be adjusted in length, width and height to fit it in the shower space. The frame can be adjusted by sliding the tubes and then securing them with the snap-fit closing. The length of the bath can be adjusted by the straps which can be shortened or lengthened with the buckles. Always make sure that the strips are shortened in such a way that they can keep the frame up. Place the frame in such a way that it cannot tilt and is free standing from the wall and, if applicable, cannot slide off the shower body. Before using the bath you need to make sure it is stable and solid. Make sure that the frame is placed at such distance from the walls that there are no squeezes and no damage to the wall can occur.

You need to ensure that your BiBaBad is placed on a stable base (the floor of the shower space) and the bath bag fully rests on the floor so the weight of the children and the water completely rests on the floor.

Assembly of drain to bath bag

If you have placed the BiBaBad in the shower space in the suitable way for you, you can decide where the drain must be assembled to the bath bag. It always must be placed above the drain of the shower. Define the correct place. Then place the 3 cm circle on that place under the bath bag and pull it over the fabric and cut it out. Then assemble the drain as illustrated in fig. 6 of the assembly instructions.

Always make sure that the drain of the bath bag is placed on the drain of the shower space so the water can be evacuated through the drain of the shower space. If the drain is not placed above the drain of the shower space the water cannot be evacuated. Ensure, to prevent flooding in the bathroom that the bath does not close off the drain during use, water that runs outside the bath can therefore not be evacuated. Only empty the bath through the drain. After use, clean the bath bag and leave to dry ventilated (not close to a hot heater).

Do not lift the bath bag when it is filled with water.

Make sure there are no sharp objects in and under the bath (like e.g. toys, sharp edges to tiles, etc etc) as these could cause unnoticed holes in the bath bag. We consider holes occurring after the start of use of the bath as use damage and they are therefore not included in the warranty. Holes in the bath bag can be easily repaired with the supplied repair strip. Cut this to size and iron it (synthetic setting) on the back (textile side) over the hole.

The bath bag must be washed regularly according to the laundry instructions (remove drain before washing).

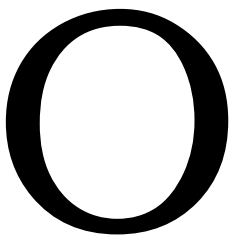
DANGER – your child can drown if left alone

WARNING

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING – DROWNING HAZARD

- (a) Children have drowned while bathing
 - (b) Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time
 - (c) Always remain in contact with your child during bathing
 - (d) Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take your baby with you.
-
- Fill the bath with maximum ca 15 cm water (navel level)
 - Do not let children get in and out of the bath on their own, but always with the assistance and the help of an adult.
 - Bathing can be dangerous, children could drown in 2 cm water
 - Ensure, before allowing the child getting into the water, that the water temperature is approximately 37 degrees, too high or too low temperatures can cause burns or undercooling
 - Ensure at all times that there are no small parts in the proximity of the BiBaBad.
 - Ensure that children cannot reach the tap to open it,
 - Check the condition of the BiBaBad and the screws before use and replace faulty parts.
 - When in doubt about safe use, do not use the BiBaBad



3 cm drainhole, put under the bath bag and pull over

